

WE ARE YOUR DOL

NEW YORK STATE

Department of Labor

## بیورو آف پبلک ورک (BUREAU OF PUBLIC WORK) ٹھیکے دار ایجنسیوں کے لئے ایک رہنما

### گھنٹے

کسی بھی عوامی کام کے منصوبے کی کارکردگی میں مصروف ٹھیکیدار یا ذیلی ٹھیکیدار کے ملازم میں کسی مزدور، مزدور یا مکینک کو غیر معمولی ہنگامی صورتحال کے علاوہ کسی بھی دن میں آٹھ گھنٹے یا کسی بھی ہفتے میں پانچ دن سے زیادہ کام کرنے کی اجازت نہیں ہوگی۔

ٹھیکیدار اور کنٹریکٹنگ ایجنسی بیورو آف پبلک ورک میں ایک ایسی تقسیم کے لئے درخواست دے سکتی ہے جس میں کارکنوں کو کسی خاص کام کے منصوبے پر ہفتے میں اضافی گھنٹے یا دن کام کرنے کی اجازت دی جائے۔ کسی بھی '4 دن/10 گھنٹے' کی شرحوں کو استعمال کرنے کے لئے ایک تقسیم موجود ہونی چاہئے جو معاہدے کے تفویض کردہ مروجہ شرح شیڈول میں ظاہر ہوسکتی ہے۔

### مروجہ شرح شیڈول

کنٹریکٹنگ ایجنسی کو تمام اہم ٹھیکیداروں کو مروجہ شرح شیڈول کی مکمل کاپیاں فراہم کرنی چاہئیں۔ اس کے بدلے میں انہیں ہر ذیلی ٹھیکیدار کو کاپیاں فراہم کرنی چاہئیں اور شیڈول موصول ہونے کی تصدیق کرنے والا حلف نامہ حاصل کرنا ہوگا۔

کمشنر برائے لیبر مروجہ شرحوں کا سالانہ تعین کرتا ہے۔ یہ عزم 1 جولائی سے اگلے سال 30 جون تک نافذ العمل ہے۔ تفویض کردہ تمام مروجہ شرح شیڈول 1 جولائی کو نئے طے شدہ سالانہ نرخوں میں خود بخود اپ ڈیٹ ہو جاتے ہیں۔

سالانہ تعین اور تفویض کردہ تازہ ترین مروجہ شرح شیڈول دونوں محکمہ محنت کی ویب سائٹ پر دستیاب ہیں: [www.labor.ny.gov](http://www.labor.ny.gov)

### گھنٹوں کا کورس-OSHA 10

کم از کم \$250,000 کے عوامی کام کے منصوبوں پر کام کرنے والے تمام کارکنوں کو یہ حفاظتی کورس کرنا ضروری ہے۔ اس ضرورت کی دفعات کو بولی اور معاہدے کی دستاویزات میں شامل کیا جانا چاہئے۔

### کنٹریکٹنگ ایجنسی کی ذمہ داریاں

ایک کنٹریکٹنگ ایجنسی (محکمہ دائرہ اختیار) میں شامل ہیں:

- ایک دفتر خارجہ، ایجنسی، بورڈ یا کمیشن
- ایک کاؤنٹی، شہر، قصبہ یا گاؤں
- ایک اسکول ضلع، تعلیمی بورڈ یا کوآپریٹو تعلیمی خدمات کا بورڈ
- ایک سیور، پانی، آگ، بہتری اور دیگر ضلعی کارپوریشن
- ایک عوامی فائدہ کارپوریشن
- عوامی کام کا ٹھیکہ دینے والی عوامی اتھارٹی

عوامی کام کا ٹھیکہ دینے والی کنٹریکٹنگ ایجنسی کو عوامی کام کے منصوبے پر ملازم کارکنوں کی وجہ سے اجرتوں اور سپلیمنٹس کی فی گھنٹہ شرحوں کی فہرست میں مروجہ شرح شیڈول حاصل کرنا ہوگا۔ شیڈول حاصل کرنے کے لئے، ڈاک، فیکس یا آن لائن کے ذریعے، عوامی کام کے بیورو کو "اجرت اور ضمیمہ معلومات کی درخواست" فارم (PW-39) جمع کرائیں۔ مروجہ شرح شیڈول کو دیئے جانے والے معاہدے کی تخصیصات میں شامل کیا جانا چاہئے اور اسے عوامی کام کے معاہدے کا حصہ سمجھا جاتا ہے۔

معاہدہ دینے کے بعد قانون کے مطابق کنٹریکٹنگ ایجنسی کو بیورو کو مندرجہ ذیل معلومات پیش کرنی چاہئیں:

- ٹھیکیدار کا نام اور پتہ
- معاہدہ اعزاز کرنے کی تاریخ
- معاہدے کی تقریباً ڈالر کی قیمت
- لیبر قانون کی اس شق کی تعمیل میں مدد کے لئے محکمہ محنت کے "کنٹریکٹ ایوارڈ کا نوٹس" فارم (PW-16) کی ایک کاپی اصل مروجہ شرح شیڈول کے ساتھ شامل کی گئی ہے اور اسے آن لائن بھی پیش کیا جاسکتا ہے۔

کنٹریکٹنگ ایجنسی کو کسی بھی عوامی کام کے منصوبے کی تکمیل یا منسوخی کے بارے میں بیورو کو مطلع کرنا ہوگا۔ محکمہ محنت کا "پروجیکٹ کی تکمیل/منسوخی کا نوٹس" فارم (PW-200) اصل مروجہ شرح شیڈول کے ساتھ شامل ہے، اور اسے آن لائن بھی جمع کرایا جاسکتا ہے۔

## پے رولز اور پے رول ریکارڈز

پے رولز کی فائلنگ ادائیگی کی شرط ہے۔ اہم ٹھیکیدار کسی بھی ذیلی ٹھیکیدار کے ذریعہ مروجہ اجرت یا سپلیمنٹس کی کسی بھی کم ادائیگی کا ذمہ دار ہے۔

تمام ٹھیکیدار یا ان کے ذیلی ٹھیکیدار اپنے ذیلی ٹھیکیداروں کو عوامی کام کے معاہدے میں متعین مروجہ شرح شیڈول کی ایک کاپی فراہم کریں گے۔

کنٹریکٹنگ ایجنسی کو کام کی تکمیل کی تاریخ سے پانچ سال کے لئے پے رول ریکارڈ اکٹھا کرنے اور برقرار رکھنے کے ساتھ اپنی ملازمت میں کسی فرد کو تحریری طور پر نامزد کرنا ہوتا ہے تاکہ وہ مصدقہ پے رولز اکٹھا کرنے اور جواز کے لئے ان کا جائزہ لے سکے۔

## ودہولڈنگ

بیورو کی ہدایت پر کنٹریکٹنگ ایجنسی کو فنڈز روکنے اور برقرار رکھنے کی ضرورت ہے۔ بیورو کی طرف سے مطلع ہونے تک فنڈز جاری نہیں کیے جا سکتے ہیں۔

## رابطہ معلومات

New York اسٹیٹ ڈیپارٹمنٹ آف لیور  
888-469-7365  
www.labor.ny.gov

پے رولز اور ذیلی ٹھیکیدار کو اصل پے رولز یا ٹرانسکرپٹس کو سبسکرائب رکھنا چاہئے اور جھوٹی گواہی کے جرمانے کے تحت سچ ہونے کی تصدیق کرنی چاہئے۔

کم از کم، پے رولز کو عوامی کام کے منصوبے پر ملازم ہر شخص کے لئے مندرجہ ذیل معلومات دکھانا ضروری ہے:

- نام
- سوشل سیکورٹی نمبر (آخری چار عدد)
- درجہ بندی (درجہ بندیاں) جس میں مزدور ملازم تھا
- فی گھنٹہ اجرت کی شرح ادا کی جاتی ہے
- ادا یا فراہم کردہ سپلیمنٹس
- ہر درجہ بندی میں روزانہ اور ہفتہ وار گھنٹوں کی تعداد کام کی جاتی ہے
- ہر ٹھیکیدار اور ذیلی ٹھیکیدار اپنے پہلے پے رول کے اجراء کے بعد 30 دن کے اندر اور اس کے بعد ہر 30 دن کے اندر کنٹریکٹنگ ایجنسی کو پیش کریں گے، اصل پے رولز کی نقل، جھوٹی گواہی کے جرمانے کے تحت سبسکرائب اور سچ کے طور پر تصدیق کی جائے گی۔